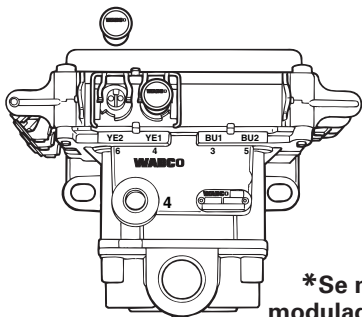


MERITOR WABCO

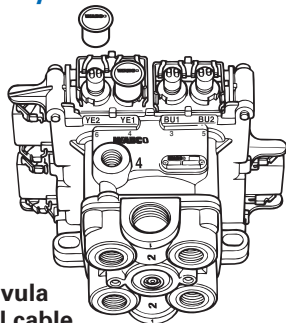
Guía de Diagnósticos por códigos a destellos de ABS Easy-Stop™ y Easy-Stop Mejorado con PLC para semirremolques

Easy-Stop™ 2S/1M Básico Conjunto de la ECU y válvula moduladora



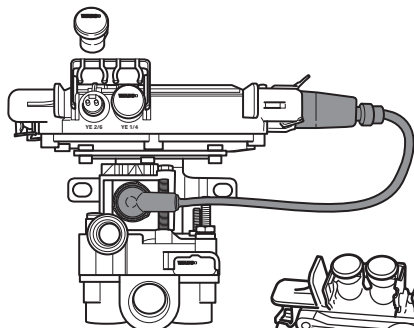
*Se necesita una válvula moduladora externa y el cable.

Easy-Stop™ 2S/1M, 2S/2M*, 4S/2M*, 4S/3M* Conjunto de la ECU y válvula moduladora

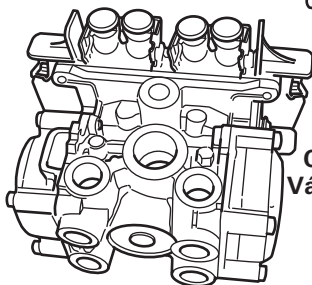
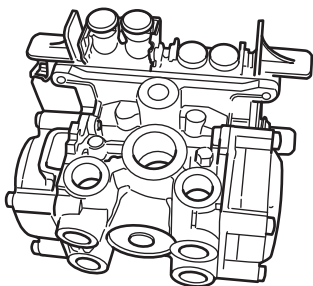


Easy-Stop™ Mejorado con PLC

Conjunto básico de ECU/Válvula moduladora única 2S/1M



Conjunto estándar de ECU/Válvulas moduladoras gemelas 2S/2M



Conjunto Premium de ECU/ Válvulas moduladoras gemelas 2S/2M, 4S/2M, 4S/3M*

*Se necesita una válvula moduladora externa y el cable.

Esta publicación abarca todos los conjuntos de ECU/Válvulas Easy-Stop™ Mejorados y los conjuntos de ECU/Válvulas Easy-Stop™ con los números de serie 3080002746 en adelante. Para ayuda sobre los conjuntos de ECU/Válvulas Easy-Stop™ con los números de serie 3080002745 o menores, por favor llame sin costo al 001-800-889-1834. Los números de serie están ubicados en la etiqueta de código de barras en el costado del conjunto de ECU/Válvulas.

Guía de Referencia Rápida por ABS Meritor WABCO para semirremolques

Consulte detalles adicionales en el catálogo PB-96133

ABS para semirremolques Easy-Stop™ Mejorado: Fechas de producción desde marzo de 2001 hasta la actualidad

Conjunto de ECU/Válvulas	Descripción	ECU de servicio	Válvula de servicio	Soporte
S400 500 101 0	Semirremolques 2S/1M	S446 108 201 0	S472 195 033 0	S478 407 058 4
S400 500 104 0	Plataformas 2S/1M	S446 108 204 0	S472 195 033 0	S478 407 058 4
S400 500 102 0	2S/2M	S400 850 600 0	S400 850 602 0	
S400 500 103 0	2S/2M, 4S/2M, 4S/3M	S400 850 601 0	S400 850 602 0	
S400 500 105 0 (con capacidad InfoLink)	2S/2M, 4S/2M, 4S/3M		S400 850 602 0	

ABS para semirremolques Easy-Stop™ Fechas de producción desde Marzo de 1997 hasta Febrero de 2001

Conjunto de ECU/Válvulas	Descripción	Kit de servicio con adaptador de corriente	Kit de servicio con cable de corriente/de diagnóstico
S472 500 021 0	Semirremolques 2S/1M	R955344	R955345
S472 500 011 0	Plataformas 2S/1M	R955322	R955323
S472 500 012 0	2S/1M, 2S/2M, 4S/2M	R955320	R955321
S472 500 013 0	4S/3M	R955346	R955347

Sensores y cables de extensión

Longitud	Kit de sensores	Sensor	Cable de extensión del sensor
1.0 pies (0.3 m)	R955335	441 032 808 0	
3.0 pies (0.9 m)	R955336	441 032 809 0	
4.2 pies (1.3 m)			S449 713 013 0
4.6 pies (1.5 m)	R955365	441 032 817 0	
5.6 pies (1.7 m)	R955328	441 032 103 0	
5.8 pies (1.8 m)	R955341	441 032 813 0	S449 713 018 0
6.6 pies (2.0 m)	R955342	441 032 814 0	
10.0 pies (3.0 m)			S449 713 030 0
16.0 pies (5.0 m)			S449 713 050 0
39.0 pies (12.0 m)			S449 713 120 0
56.0 pies (17.0 m)			S449 713 170 0

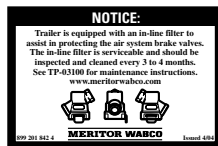
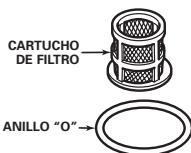
Cables de corriente

Longitud	Easy-Stop™ con conector hermético Weather Pack	Easy-Stop™ estilo corte romo	Cable de diagnóstico Easy-Stop™	Easy-Stop™ Mejorado con conector hermético Weather Pack	Easy-Stop™ Mejorado estilo corte romo	Easy-Stop™ Mejorado corriente/diagnóstico tipo Y
1.5 pies (0.5 m)	S894 606 037 0			S449 326 005 4		S449 364 142 0
3.0 pies (1.0 m)	S894 604 944 0	S449 315 010 0		S449 326 010 0	S449 328 010 0	S449 364 143 0
10.0 pies (3.0 m)	S894 606 051 0	S449 315 030 0	SA1-3237-K-1103	S449 326 030 0	S449 328 030 0	
13.0 pies (4.0 m)	S894 604 945 0					
14.0 pies (4.7 m)	S894 606 038 0			S449 326 047 0		
20.0 pies (6.0 m)	S894 606 050 0			S449 326 060 0		S449 364 153 0
36.0 pies (11.0 m)		S449 315 110 0			S449 328 110 0	
49.0 pies (15.0 m)		S449 315 150 0				
66.0 pies (20.0 m)		S449 315 200 0				

VEA LOS CÓDIGOS A DESTELLOS EN EL DORSO DE LA TARJETA

Filtro en línea

- Función: Evita la contaminación del sistema de aire del semirremolque.
- Requiere limpieza periódica, pero equipado con una derivación, si es necesario.



Número de Pieza

S432 500 005 0

Comentarios

- Filtro en línea (válvula completa)
- Montado en la conexión de aire entre el tractocamión y el semirremolque
- Muy recomendable para línea de control

Número de Pieza

R955366

Comentarios

- Kit de servicio para cartucho de filtro en línea (cartucho y anillo "O")

Número de Pieza

S100 100 002 4

Comentarios

- Herramienta de filtro en línea (para limpiar y reemplazar el cartucho)

Número de Pieza

S899 201 842 4

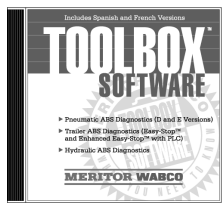
Comentarios

- Etiqueta del filtro en línea

Equipo de diagnóstico y pruebas

Software TOOLBOX™ — para Easy-Stop™ y Easy-Stop™ Mejorado

NOTA: El software TOOLBOX™ y el equipo de soporte no está disponible en Meritor WABCO. Comuníquese con SPX al 001-800-328-6657 para hacer pedidos.

	Comentarios
	<ul style="list-style-type: none"> • El software TOOLBOX™ es un programa de diagnóstico basado en PC capaz de indicar en pantalla los datos de velocidad de las ruedas, probar componentes individuales, verificar el cableado de instalación y otras funciones. • La Versión 5.0 (o más reciente) soporta Easy-Stop™ Mejorado con PLC y trabaja en plataforma Windows® 95, 98, NT, 2000, Millennium y XP. • El número de pieza de este software es TOOLBOX. • Se necesita una caja convertidora de RS232 a J1708. El número de pieza es J-45537-MRR.

Orientación de los sensores

ABS para semirremolques Easy-Stop™

— En la instalación típica de ABS para semirremolques Easy-Stop™, YE1 y YE2 se montan con los sensores orientados hacia el lado de la cuneta y BU1 y BU2 orientados hacia el lado de la carretera.

ABS para semirremolques Easy-Stop™ Mejorado

— Ubique los conectores de los sensores en el conjunto de ECU/válvulas moduladoras gemelas. Asegúrese que los conectores estén encaminados hacia la ubicación de extremo de rueda correcta, como sigue:

Conectores de los sensores en el conjunto de ECU/válvula moduladora orientados hacia el frente del semirremolque

- 2S/2M
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a YE1.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a BU1.
- 4S/2M*
 - Conecte el sensor delantero del lado de la cuneta a YE1.
 - Conecte el sensor trasero del lado de la cuneta a YE2.
 - Conecte el sensor delantero del lado de la carretera a BU1.
 - Conecte el sensor trasero del lado de la carretera a BU2.
- 4S/3M* — Las ubicaciones de los sensores pueden variar según el tipo de instalación.
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a YE1.
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a YE2.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a BU1.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a YE2.

Conectores de los sensores en el conjunto de ECU/válvula moduladora orientados hacia atrás del semirremolque

- 2S/2M
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a BU1.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a YE1.
- 4S/2M*
 - Conecte el sensor delantero del lado de la cuneta a BU1.
 - Conecte el sensor trasero del lado de la cuneta a BU2.
 - Conecte el sensor delantero del lado de la carretera a YE1.
 - Conecte el sensor trasero del lado de la carretera a YE2.
- 4S/3M* — Las ubicaciones de los sensores pueden variar según el tipo de instalación.
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a BU1.
 - Conecte el sensor del lado de la cuneta a BU2.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a YE1.
 - Conecte el sensor del lado de la carretera a YE2.

* Si el eje levadizo tiene sensores en instalaciones tipo 4S/2M y 4S/3M: Los sensores YE2 y BU2 siempre deben usarse en el eje levadizo para evitar que se encienda innecesariamente la lámpara indicadora del ABS.

Localización y reparación de averías

CÓDIGO A DESTELLOS	CAUSA DE LA FALLA	ACCIÓN REQUERIDA
0	Sin fallas.	Ninguna. El sistema está bien.
3	Sensor BU1: Cable cortado, cortocircuito o desajuste.	Revise el sensor, el cable del sensor y la conexión del cable; ajuste el sensor o cerciórese que no haya descentramiento excesivo de la maza, demasiada luz del sensor o daño en las ruedas dentadas.
4	Sensor YE1: Cable cortado, cortocircuito o desajuste.	Revise el sensor, el cable del sensor y la conexión del cable; ajuste el sensor o cerciórese que no haya descentramiento excesivo de la maza, demasiada luz del sensor o daño en las ruedas dentadas.
5	Sensor BU2: Cable cortado, cortocircuito o desajuste.	Revise el sensor, el cable del sensor y la conexión del cable; ajuste el sensor o cerciórese que no haya descentramiento excesivo de la maza, demasiada luz del sensor o daño en las ruedas dentadas.
6	Sensor YE2: Cable cortado, cortocircuito o desajuste.	Revise el sensor, el cable del sensor y la conexión del cable; ajuste el sensor o cerciórese que no haya descentramiento excesivo de la maza, demasiada luz del sensor o daño en las ruedas dentadas.
7	Modulador externo (RD): Cortocircuito eléctrico, cable cortado o abierto, cortocircuito a tierra o cable dañado, o falla del conjunto ECU/Válvula.	Revise la válvula y el cable del ABS. Cambie según sea necesario.
9	Easy-Stop™: Modulador externo (BU) Easy-Stop™ Mejorado: Falla del modulador interno, válvula de entrada #2: Cortocircuito eléctrico, cable cortado o abierto, cortocircuito a tierra o cable dañado, o falla del conjunto ECU/Válvula.	Easy-Stop™: Revise la válvula y el cable del ABS. Cambie según sea necesario. Easy-Stop™ Mejorado: Verifique que esté bien instalado. Si el código continúa, comuníquese con Meritor WABCO para obtener ayuda.
10	Easy-Stop™: Modulador del conjunto de ECU/Válvulas (YE) Easy-Stop™ Mejorado: Falla del modulador interno, válvula de entrada #1: Cortocircuito eléctrico, cable cortado o abierto, cortocircuito a tierra o cable dañado, o falla del conjunto ECU/Válvula.	Easy-Stop™: Revise la válvula y el cable del ABS. Cambie según sea necesario. Easy-Stop™ Mejorado: Verifique que esté bien instalado. Si el código continúa, comuníquese con Meritor WABCO para obtener ayuda.
11	Falla del modulador interno, válvula de salida. Solamente Easy-Stop™ Mejorado.	Verifique que esté bien instalado. Si el código continúa, comuníquese con Meritor WABCO para obtener ayuda.
14	Fuente de alimentación: Sobre o bajo voltaje, corriente baja o falla interna.	Repare la fuente de alimentación del vehículo, revise la salida de voltaje y el conector del vehículo, verifique la configuración de la ECU.
15	ECU – Falla interna Falla interna.	Falla interna, comuníquese con Meritor WABCO.
16	Falla SAE J1708	Falla interna, comuníquese con Meritor WABCO.
17	Falla genérica del SAE J2497 (PLC)	Falla interna, comuníquese con Meritor WABCO.
18	Falla genérica de E/S (I/O)	Verifique la instalación eléctrica. Revise la fuente de alimentación. Haga los arreglos necesarios.

Nota: (Solo para Easy-Stop™) Si el código a destellos indica que no hay fallas, pero la lámpara indicadora del ABS del semirremolque se enciende y no se apaga cuando se aplican los frenos al vehículo en movimiento, significa que hay una falla intermitente que hay que reparar. Consulte el Manual de Mantenimiento No. 33, Diagnósticos de Modalidad Experta.

Para más información sobre diagnósticos de códigos a destellos, consulte el Manual de Mantenimiento No. 33 (Easy-Stop™), el Manual de Mantenimiento MM-0180 (Easy-Stop™ Mejorado) o llame sin costo al: **001-800-889-1834**.

Estos manuales están disponibles en nuestro sitio de Internet en meritorwabco.com.

MERITOR WABCO

Meritor WABCO Vehicle Control Systems

2135 West Maple Road
Troy, MI 48084-7121 USA
meritorwabco.com

Impreso en EE.UU.
Copyright 2006
ArvinMeritor, Inc.

TP-0173SP
(Sustituye a TP-94159)

Revisado 02-06
16579/22882